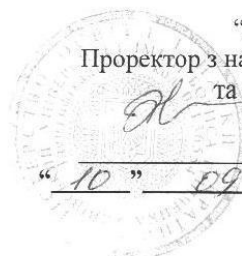


Міністерство освіти і науки України  
Київський університет імені Бориса Грінченка  
Кафедра англійської мови



**“ЗАТВЕРДЖУЮ”**

Проректор з науково-методичної  
та навчальної роботи

О.Б.Жильцов

2015 року

## **РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**“ІНОЗЕМНА МОВА за професійним спрямуванням”**

**І курс**

**Напрямок підготовки**  
6.030301 «Журналістика»

Гуманітарний інститут

2015-2016

Робоча програма «Іноземна мова» для студентів  
за напрямом підготовки 6.030301 «Журналістика»  
галузі знань 0303 «Журналістика та інформація»

2015 року- 33с.

Розробник: Ольшанський Д.В., кандидат педагогічних наук, доцент, завідувач  
кафедри англійської мови

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри англійської мови

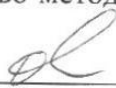
Протокол №2 від “9” вересня 2015 року

Завідувач кафедри англійської мови

  
\_\_\_\_\_ (Ольшанський Д.В.)

Структура програми типова.  
Години відповідають навчальному плану.

Заступник директора Гуманітарного інституту  
з науково-методичної та навчальної роботи

  
\_\_\_\_\_ (Єременко О.В.)

## ЗМІСТ

I. Пояснювальна записка. . . . .	4
II. Структура програми навчальної дисципліни	
Опис предмета навчальної дисципліни . . . . .	9
III. Тематичний план навчальної дисципліни. . . . .	10
IV. Програма	
<i>Змістовий модуль 1,2,3,4</i> . . . . .	12
V. Завдання для самостійної роботи. . . . .	15
VI. Карта самостійної роботи студента. . . . .	22
VII. Загальні критерії оцінювання рівня сформованості іншомовної компетентності студента. . . . .	23
VIII. Система поточного та підсумкового контролю. . . . .	26
IX. Методи навчання. . . . .	29
X. Методичне забезпечення курсу . . . . .	30
XI. Навчально-методична карта дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням». . . . .	30
XII. Рекомендована література. . . . .	31

## **I. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА**

Робоча навчальна програма дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» є нормативним документом Київського університету імені Бориса Грінченка, який розроблено з урахуванням змісту і структури типової навчальної програми дисципліни «Іноземна мова», призначеної для студентів немовних спеціальностей, що навчаються в Київському університеті імені Бориса Грінченка, та з врахуванням освітньої програми підготовки бакалаврів напряму підготовки 6.030301 «Журналістика».

У Робочій навчальній програмі на компетентнісних засадах визначено обсяг знань та умінь і навичок з англійської мови, що повинні бути сформовані у студента відповідно до вимог освітньо-кваліфікаційної характеристики «Бакалавр»; послідовність вивчення навчального матеріалу з дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» на 1-му курсі; тематику усного та писемного мовлення; необхідне методичне забезпечення та методи навчання, складові та технологію оцінювання навчальних досягнень студентів.

У програмі також докладно представлено структуру і зміст дисципліни, а саме, запропоновані для вивчення теми, які охоплюють мовний (граматичний, фонетичний, лексичний) та мовленнєвий матеріал (усне і писемне мовлення), а також тематику професійного мовлення. На кожну тему виділено певну кількість годин, що відображено в тематичному плані.

Програма визначає кількість змістових модулів, по завершенню яких здійснюється модульний контроль, надається детальна інформація про види і форми контролю (поточного, рубіжного, підсумкового); викладено зміст і вимоги до самостійної роботи студентів, критерії її оцінювання.

У рубриці «Система поточного і підсумкового контролю знань» презентовано принципи і механізми отримання балів студентами у навчальному процесі з дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» відповідно до принципів чинної модульно-рейтингової системи з урахуванням пунктів Тимчасового положення про організацію освітнього процесу в Київському університеті імені Бориса Грінченка від 27.02.2015 року, а також з огляду на зміст Законів України «Про освіту», та «Про Вищу освіту».

Робочою навчальною програмою також визначається номенклатура рекомендованих для самостійної та аудиторної роботи джерел: підручників, посібників, ресурсів Інтернет тощо.

## **1.1. Вимоги до формування іншомовної компетентності (мовна, мовленнєва, соціокультурна компетенції) студента.**

### **1.1.1. Мовна компетенція**

Знання граматики, лексики, фонетики виучуваної іноземної мови та володіння граматичними, лексичними та фонетичними навичками у різних видах мовленнєвої діяльності на рівні B2 (незалежний користувач, вище середнього) відповідно до Європейських рекомендацій з мовної освіти.

### **1.1.2. Мовленнєва компетенція**

Володіння видами мовленнєвої діяльності та стратегіями мовленнєвої поведінки (читання, говоріння, аудіювання, письмо) на рівні B2 (незалежний користувач, вище середнього) відповідно до Європейських рекомендацій з мовної освіти, а саме:

- розуміння основних ідей текстів як на конкретну, так і на абстрактну тему, у тому числі й за фахом;
- уміння вільно спілкуватися з носіями мови без особливих утруднень для будь-якої зі сторін та розуміння основного змісту чіткого нормативного мовлення на теми, близькі і часто вживані у професійній діяльності, навчанні, під час дозвілля тощо;
- уміння здійснювати чіткі та детальні повідомлення на різні теми та аргументувати свою позицію щодо обговорюваної проблеми;
- уміння розв'язувати більшість проблем під час перебування у країні, мова якої вивчається; висловлюватись на знайомі теми або теми, пов'язані з особистими інтересами; описувати досвід, події, сподівання, мрії тощо;
- уміння розуміти основні ідеї тексту як на конкретні, так і на абстрактні теми, у тому числі, дискусії за фахом;
- уміння вільно спілкуватись із носіями мови, чітко, детально висловлюватись з широкого кола тем, виражати свою думку з певної проблеми, наводячи різноманітні аргументи за і проти.

- уміння читати автентичні тексти з професійної тематики та здійснювати пошук інформації з прочитаного тексту;
- уміння передавати у письмовому вигляді інформацію, звернення, пов'язані з необхідністю вказування особистих даних та нагальними потребами у межах тем, визначених Програмою.

### 1.1.3. Соціокультурна компетенція (країнознавчий та лінгвокраїнознавчий блоки)

- Країнознавчий блок, що включає знання про культуру, історію, географію, політичний, економічний устрій країни, мова якої вивчається;
- лінгвокраїнознавчий блок, що охоплює знання особливостей мовленнєвої та немовленнєвої поведінки носіїв мови, що вивчається.

## 1.2. Цілі і завдання дисципліни

**1.2.1. Загальна мета дисципліни** – удосконалення навичок та умінь усного і писемного іншомовного мовлення студентів у межах визначеної тематики, у тому числі професійної, відповідно до потреб міжкультурного спілкування та професійної підготовки за фахом. Навчання іноземної мови у вищому навчальному закладі повинно забезпечити реалізацію практичних, освітніх, розвивальних та професійних цілей, а саме:

- **Практична мета навчання** полягає в тому, щоб сформувати у студентів уміння ефективно і гнучко використовувати іноземну мову в різноманітних ситуаціях соціального, навчально-академічного та професійного спілкування.
- **Освітня і розвивальна мета** передбачає подальший розвиток у студентів умінь і навичок самостійної діяльності у процесі оволодіння іноземною мовою, формування умінь проектної роботи, розвиток логічного мислення, рефлексії власної навчальної діяльності, розширення світогляду та надання студентам знань країнознавчого спрямування.
- Досягнення **професійної мети** передбачає формування у студентів професійної компетенції шляхом ознайомлення їх з фаховою лексикою, спеціальною термінологією і стилістичними особливостями мови професійної галузі, формування мовленнєвих стратегій у сфері професійної комунікації.

## 1.2.2. Завдання дисципліни

1. Сформувати іншомовну комунікативну компетентність, у тому числі у сфері спілкування, що визначена майбутніми професійними інтересами і потребами.

2. Сприяти формуванню програмних загальних компетентностей засобами іноземної мови, визначених відповідними освітніми програмами, зокрема:

- уміння співвідносити теоретичні знання з практичними потребами майбутньої професійної діяльності;
- готовність до ефективної комунікації в іншомовному середовищі, у тому числі у професійній сфері;
- уміння працювати з навчально-методичною літературою та фаховою літературою;
- уміння представити складну комплексну інформацію у стислій формі усно та письмово;
- уміння аргументувати та обґрунтовувати власну позицію, висувати заперечення стосовно аргументів опонента, дотримуючись ustalених норм;
- навички міжособистісних стосунків та готовність роботи у команді;
- уміння і навички використання інформаційно-комунікаційних та комп'ютерних технологій як інструменту для набуття знань і умінь у професійній сфері;
- здатність орієнтуватися у різних поглядах на світ і місце та роль людини в ньому, здатність мати, обґрунтовувати власну світоглядну позицію, переконаність у принциповій важливості для кожної людини вільного світоглядного самовизначення; усвідомлення ролі пізнання і наукового знання для суспільного розвитку.

## 1.3. Вимоги до практичного оволодіння видами мовленнєвої діяльності

### 1.3.1. Рецептивні уміння

#### Аудіювання

Студенти повинні вміти:

- сприймати, розпізнавати та осмислювати інформацію у вигляді іншомовного повідомлення, що лунає від співрозмовника та/або звучить у звукозапису в нормальному темпі;

- розуміти найуживанішу лексику та основне з повідомлень у межах тем, визначених Програмою, у тому числі професійно-орієнтованого спрямування.

## **Читання**

Студенти повинні вміти:

- володіти усіма видами читання (вивчаюче, ознайомлювальне, переглядове, пошукове), що передбачають різний ступінь розуміння прочитаного;
- розуміти повністю і точно зміст різножанрових автентичних текстів, у тому числі професійно-орієнтованих, з використанням двомовного словника (вивчаюче читання);
- розуміти загальний зміст тексту, визначаючи при цьому не лише коло питань, але й те, як вони вирішуються (ознайомлювальне читання);
- отримувати загальне уявлення про тему та коло питань, які розглядаються у тексті (переглядове читання);
- знаходити конкретну інформацію (визначення, правило, цифрові та інші дані) (пошукове читання).

### **1.3.2. Продуктивні вміння**

#### **Монологічне мовлення**

Студенти повинні вміти:

- продукувати розгорнуте підготовлене та непідготовлене висловлювання з проблем соціокультурного та професійного спілкування, що визначені у Програмі;
- резюмувати отриману інформацію;
- аргументовано представляти власну точку зору стосовно описаних фактів та подій, робити висновки.

#### **Діалогічне мовлення**

Студенти повинні вміти:

- вступати в контакт зі співрозмовником, підтримувати та завершувати бесіду, використовуючи адекватні мовленнєві формули та правила мовленнєвого етикету;



- обмінюватись професійною та непрофесійною інформацією зі співрозмовником, виражаючи згоду, незгоду, сумнів, подив, прохання, пораду, пропозицію тощо;
- брати участь в дискусії за темою, проблемою, аргументовано відстоювати власну точку зору.

### **Письмо**

Студенти повинні вміти:

- виконувати письмові завдання щодо прослуханого, побаченого, прочитаного; логічно та аргументовано викладати власні думки, дотримуючись стилістичних та жанрових особливостей;
- володіти навичками складання приватного та ділового листування, використовувати відповідні реквізити та формули письмового звернення;
- реферувати та анотувати професійно-орієнтовані та загальнонаукові тексти з урахуванням різного ступеню смислової компресії.

Програма навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» складається з таких змістових модулів:

- Змістовий модуль 1. Особистість та її оточення
- Змістовий модуль 2. Потреби сучасної особистості

На вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» на 1-му курсі відводиться 120 годин. Кількість кредитів, відповідних ECTS- 4 (останній кредит - підготовка до іспиту)

## **II. СТРУКТУРА ПРОГРАМИ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

### **2.1. Опис предмета навчальної дисципліни**

**Предмет:** мовна, мовленнєва та соціокультурна компетенція для міжнародного професійного спілкування.

<b>Курс:</b> Підготовка бакалаврів	<b>Напрямок, спеціальність, освітньо-кваліфікаційний рівень</b>	<b>Характеристика навчальної дисципліни</b>
------------------------------------	---	---

<p>Кількість кредитів, відповідних ECTS: 4</p> <p>I семестр: 2 II семестр: 2</p> <p>Змістових модулів : 4</p> <p>Загальна кількість годин: 120</p> <p>I семестр: 60 II семестр: 60</p> <p>Тижневих годин: 2</p>	<p>Галузь знань 0303 «Журналістика та інформація» Напрямок підготовки 6.030301 «Журналістика»</p> <p>Освітньо-кваліфікаційний рівень “бакалавр”</p>	<p>Обов’язковий Рік підготовки: 1 Семестр: 1, 2</p> <p>Аудиторні заняття: 42 3 них: Практичні заняття: 42</p> <p>1 семестр – 28 2 семестр - 14</p> <p>Контрольні заходи: 3 них: Модульний контроль: 6 1 семестр – 4 2 семестр - 2</p> <p>Семестровий контроль: 30</p> <p>Самостійна робота: 42 1 семестр – 28 2 семестр – 14</p>
---	---	--

### III. ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

№ п/п	Назви теоретичних розділів	Кількість годин						
		Разом	Аудиторних	Лекцій	Практичних	Консультац	Самостійна робота	Контрольні заходи
<p><b>I семестр</b></p> <p><b>Змістовий модуль I.</b> <b>Особистість та її оточення.</b></p>								

<b>Модуль 1.1.</b>								
1.	Стиль життя особистості. Важливі події в нашому житті. Повідомлення особистісної та біографічної інформації. Захоплення як грані особистості.	<b>14</b>	<b>6</b>		<b>6</b>		8	
2	Студентське життя в університеті. Розпорядок дня та управління часом студента. Наукові товариства, гуртки і факультативи. Студентське дозвілля. Програми міжнародного обміну для студентів.	<b>14</b>	<b>8</b>		<b>8</b>		6	
3	Модульна контрольна робота	<b>2</b>						2
	<b>Разом модуль 1.1</b>	<b>30</b>	<b>14</b>		<b>14</b>		14	2
<b>Модуль 1.2.</b>								
4	Стосунки (між членами сім'ї, друзями, подружжя). Коло спілкування (друзі, знайомі). Конфлікти в сім'ї та їх розв'язання (конфлікт поколінь). Зміни в соціальних ролях жінки і чоловіка.	<b>14</b>	<b>8</b>		<b>8</b>		6	
5	Заняття спортом та здоровий спосіб життя. Спорт великих досягнень та проблеми великого спорту. Боротьба зі шкідливими звичками, оздоровчі практики, гігієна. Здорове харчування.	<b>14</b>	<b>6</b>		<b>6</b>		8	
6	<i>Модульна контрольна робота</i>	<b>2</b>						2
	<b>Разом модуль 1.2</b>	<b>30</b>	<b>14</b>		<b>14</b>			2
	<b>Разом 1 семестр</b>	<b>60</b>	<b>28</b>		<b>28</b>		28	4

<b>II семестр</b> <b>Змістовий модуль II.</b> <b>Потреби сучасної особистості</b>							
7	Медицина і система охорони здоров'я. Страхова медицина. Проблеми зі здоров'ям, хвороби та їх лікування.	14	6		6		8
8	Гроші і покупки. Банківські послуги. Доходи і витрати. Сучасне суспільство споживачів. Брендова продукція. Реклама та маркетинг. Он-лайн-шопінг та інтернет-банкінг.	14	8		8		6
<b>9</b>	<i>Модульна контрольна робота</i>	<b>2</b>					<b>2</b>
	<b>Разом 2 модуль</b>						
	<i>Разом 2 семестр</i>	<b>30</b>	<b>14</b>		<b>14</b>		<b>14 2</b>
	<i>Семестровий контроль</i>	<b>30</b>					
	<i>Разом за рік</i>	<b>120</b>	<b>42</b>		<b>42</b>		<b>42 6</b>

#### IV. ПРОГРАМА

**Змістовий модуль 1. Особистість та її оточення.**

**Модуль 1.1.**

**Тема 1.**

**Усне мовлення і читання:** Стиль життя особистості. Важливі події в нашому житті. Повідомлення особистісної та біографічної інформації. Захоплення як грані особистості.

**Мовний матеріал:**

**Фонетика:** Артикуляційна база іноземної мови. Склад фонем іноземної мови.

**Граматика:** Система англійських часів (*Present Simple. Present Continuous. Past Simple. Past Continuous, Future tenses*).

**Лексика:** вирази, пов'язані з категорією часу, види захоплень.

**Письмо:** Неформальний лист. Структура і стилістика неформального листа.

**Професійне мовлення:** The roles and responsibilities of journalism. Роль і відповідальність журналістики.

**Країнознавство:** Робочий та вихідний день в англійськомовних країнах. Традиційні та нетрадиційні захоплення. Традиційні і нетрадиційні захоплення в англійськомовних країнах.

## Тема 2.

**Усне мовлення і читання:** Студентське життя в університеті. Розпорядок дня та управління часом студента. Наукові товариства, гуртки і факультативи. Студентське дозвілля. Програми міжнародного обміну для студентів.

**Мовний матеріал:**

**Фонетика:** Дистинктивні ознаки голосних на артикуляційному й акустичному рівнях.

**Граматика:** Система англійських часів (*Present Perfect. Present Perfect Continuous, Past Perfect, Past Perfect Continuous*). Активний і пасивний стан.

**Лексика:** Розпорядок дня, академічні установи, звички навчання, стипендії, гранти.

**Письмо:** Написання статті. Засоби привертання уваги і створення інтересу.

**Професійне мовлення:** Legal and ethical boundaries of journalism. Правові та етичні межі журналістики.

**Країнознавство:** Студентське життя та дозвілля в англійськомовних країнах.

## Модуль 2.1.

### Тема 3

**Усне мовлення і читання:** Стосунки (між членами сім'ї, друзями, подружжя). Коло спілкування (друзі, знайомі). Конфлікти в сім'ї та їх

розв'язання (конфлікт поколінь). Зміни в соціальних ролях жінки і чоловіка.

**Мовний матеріал:**

**Фонетика:** Дистинктивні ознаки приголосних на артикуляційному й акустичному рівнях.

**Граматика:** *Future tenses*. Різні способи виразу майбутнього часу.

**Лексика:** Члени родини. Сім'я та друзі, вік. Житло, види помешкань. Меблі та побутова техніка.

**Письмо:** Написання неформального листа. Типова структура.

**Професійне мовлення:** The definition and characteristics of the news. Визначення новин та їх характеристика

**Країнознавство:** Сімейні традиції в англomовних країнах. Ролі чоловіка і жінки в англomовному суспільстві.

## Тема 4

**Усне мовлення і читання:** Заняття спортом та здоровий спосіб життя. Спорт великих досягнень та проблеми великого спорту. Боротьба зі шкідливими звичками, оздоровчі практики, гігієна. Здорове харчування.

**Мовний матеріал:**

**Фонетика:** Система фонологічних опозицій голосних фонем в іноземній мові.

**Граматика:** Запитання, відповіді, короткі відповіді, стверджувальні та заперечувальні речення.

**Лексика:** Зовнішність, статура, види спорту, спортивна термінологія.

**Письмо:** Написання короткого оповідання. Засоби вираження драматизму.

**Професійне мовлення:** Gathering the news: searching for sources and interviewing. Збір новин, інтерв'ю.

**Країнознавство.** Заняття спортом та здоровий спосіб життя в англomовних країнах.

## Змістовий модуль 2. Потреби сучасної особистості

### Тема 5

**Усне мовлення і читання:** Медицина і система охорони здоров'я. Страхова медицина. Проблеми зі здоров'ям, хвороби та їх лікування.

**Мовний матеріал:**

**Фонетика:** Система фонологічних опозицій приголосних фонем в іноземній мові.

**Граматика:** Модальні дієслова (*ability, permission, obligation, advice*).

**Лексика:** Медичні заклади. Медичні професії. Діагнози. Ліки і засоби лікування.

**Письмо:** Написання формального листа. Лист-запит. Типова структура і стилістика листа-запиту.

**Професійне мовлення:** Writing the news in a journalistic style. Написання новин в стилі, характерному для журналістики.

**Країнознавство:** Проблеми охорони здоров'я в англомовних країнах.

## Тема 6

**Усне мовлення і читання:** Гроші і покупки. Банківські послуги. Доходи і витрати. Сучасне суспільство споживачів. Брендова продукція. Реклама та маркетинг. Он-лайн-шопінг та інтернет-банкінг.

**Мовний матеріал:**

**Фонетика:** Класифікація голосних і приголосних в іноземній мові.

**Грамматика:** Модальні дієслова (*possibility and certainty*). Модальні дієслова з перфектним інфінітивом. Інші засоби виразу модальності.

**Лексика:** Гроші, зарплата, дохід, податки, надходження і витрати, магазини, бренди.

**Письмо:** Структура і стилістика формального листа. Написання листа-скарги.

**Професійне мовлення:** Writing the news and reporting. Написання новин та проведення репортажів.

**Країнознавство:** Сімейний бюджет, дохід і витрати, фінансові послуги та шопінг в англомовних країнах.

## V. ЗАВДАННЯ ДЛЯ САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ

Організація самостійної роботи студента здійснюється з урахуванням відповідних Рекомендацій для самостійної роботи студентів та індивідуальних навчально-

дослідних завдань з дисципліни «Іноземна мова» для студентів немовних спеціальностей<sup>1</sup>. Самостійна робота студентів передбачає планове виконання ними наступних завдань:

1. Читання, переклад та анотування тексту (статті) за професійною тематикою.
2. Підготовка усної доповіді на визначену тему у супроводі електронних презентаційних засобів.
3. Письмові творчі роботи (есе, статті, листи тощо).
4. Самостійне опрацювання граматичного матеріалу за рекомендованими джерелами.

## I семестр

### Змістовий модуль 1. Особистість та її оточення.

#### Модуль 1.1.

#### Тема 1.

1. Прочитати, перекласти текст та дати відповіді на запитання “The roles and responsibilities of journalism” .
2. Створити електронну презентацію на тему: “Traditional and peculiar hobbies in English-speaking countries”.
3. Підготувати усне монологічне висловлювання: “Let me tell you about myself” “What I like doing in my free time”
4. Написати міні-твір на тему «My hobby», «The most favorite pastimes of the youth”
5. Grammar and vocabulary.

5.1. Raymond Murphy. Roann Altman. Grammar in Use. Reference and practice for intermediate students of English. CUP.

Unit 1. Present Continuous.

Unit 2. Simple Present.

Unit 3. Present Continuous or Simple Present.

Unit 11. Simple Past.

---

<sup>1</sup> Методичні рекомендації щодо самостійної роботи студентів та ІНДЗ з дисциплін «Іноземна мова», “Практичний курс англійської мови”: для студентів непроф. спец. [уклад.: Д.В. Ольшанський, І.П. Сінельник та ін.] – К.: Київськ. ун-т імені Бориса Грінченка, 2010. – 44 с.



Unit 12. Past Continuous.  
Units 13-15.

5.2. Betty Schramper Azar. The Fundamentals of English Grammar. 3-d edition.  
Slide shows for use with Power point presentation software. Longman.

Chapter 1. Present time.  
Chapter 2. Past time.

5.3. Stuart Redman. English Vocabulary in Use. Pre-Intermediate and Intermediate.  
CUP.

Unit 52. Everyday problems.  
Unit 69. Hobbies.

5.4. Michael McCarthy. Felicity O'Dell. English vocabulary in use. Upper-  
Intermediate and advanced. CUP. – 296 p.

Units 5, 6, 7, 8,9,10

## **Тема 2.**

1. Прочитати, перекласти текст та дати відповіді на запитання “Legal and ethical boundaries of journalism”
2. Створити презентацію на тему: “Student life and leisure time in English-speaking countries”
3. Підготувати усне монологічне висловлювання на тему “My usual day at the University”
4. Написати міні-твір на тему: «What I would like to do to improve my time management”
5. Grammar and vocabulary

5.1. Raymond Murphy. Roann Altman. Grammar in Use. Reference and practice for intermediate students of English. CUP.

Unit 20. Present perfect.

Units 16-19. Present Perfect Continuous vs Present Perfect.

Units 21-22. Past Perfect. Past Perfect Continuous.

Units 40-44. Passive voice.

5.2. Betty Schramper Azar. The Fundamentals of English Grammar. 3-d edition.  
Slide shows for use with Power point presentation software. Longman.

Chapter 4. The Present Perfect and the Past Perfect.

Chapter 10. The passive

5.3. Stuart Redman. English Vocabulary in Use. Pre-Intermediate and Intermediate.  
CUP.

Unit 48. Daily routines.

Unit 76. On the phone.

5.4. Michael McCarthy. Felicity O'Dell. English vocabulary in use. Upper-  
Intermediate and advanced. CUP. – 296 p.

Units 11, 12, 13, 14, 15, 16

## **Модуль 2.1.**

### **Тема 3.**

1. Прочитати, перекласти текст та дати відповіді на запитання “The definition and characteristics of news”.
2. Створити презентацію на тему: “Family traditions in English-speaking countries”, “The roles of a man and a woman in the English speaking society”
3. Усне монологічне висловлювання на тему “Where I have been to in my life”
4. Написати міні-твір «My family is what matters most”, “What I value in my partner”

## 5. Grammar and vocabulary

5.1. Raymond Murphy. Roann Altman. Grammar in Use. Reference and practice for intermediate students of English. CUP.

Unit 4. Present tenses with a future meaning.

Unit 5. *Going to*.

Units 6-7. Future Simple.

Unit 10. Future Continuous and Future Perfect.

5.2. Betty Schramper Azar. The Fundamentals of English Grammar. 3-d edition. Slide shows for use with Power point presentation software. Longman.

Chapter 3. Future time.

5.3. Stuart Redman. English Vocabulary in Use. Pre-Intermediate and Intermediate. CUP.

Unit 46. Family and friends.

Unit 47. Ages and stages

5.4. Michael McCarthy. Felicity O'Dell. English vocabulary in use. Upper-Intermediate and advanced. CUP. – 296 p.

Units 34, 35, 17,18, 19

### **Тема 4.**

1. Прочитати, перекласти текст та дати відповіді на запитання “Gathering the news: searching for sources and interviewing”
2. Створити презентацію на тему: “Sport and health lifestyle in English-speaking countries”.
3. Усне монологічне висловлювання на тему “What I mean by being healthy”
4. Написати міні-твір “The role of sport in our life”, “We are what we eat”

## 5. Grammar and vocabulary

5.1. Raymond Murphy. Roann Altman. Grammar in Use. Reference and practice for intermediate students of English. CUP.

Units 47-50

5.2. Betty Schramper Azar. The Fundamentals of English Grammar. 3-d edition. Slide shows for use with Power point presentation software. Longman.

Chapter 5. Asking questions.

5.3. Stuart Redman. English Vocabulary in Use. Pre-Intermediate and Intermediate. CUP.

Units 70-71. Sports.

5.4. Michael McCarthy. Felicity O'Dell. English vocabulary in use. Upper-Intermediate and advanced. CUP. – 296 p.

Units 41, 71, 72

## **Змістовий модуль 2. Потреби сучасної особистості**

### **Тема 5**

1. Прочитати, перекласти текст та дати відповіді на запитання “The definition and characteristics of news”
2. Створити презентацію на тему: “The problems of health care in English-speaking countries”.
3. Усне монологічне висловлювання на тему “How to stay healthy and live long”
4. Написати міні-твір “Traditional and non-traditional medicine”
5. Grammar and vocabulary

5.1. Raymond Murphy. Roann Altman. Grammar in Use. Reference and practice for intermediate students of English. CUP.

Unit 25. Can, could and be able to.

Unit 26. Could do and could have done.

Unit 27. Must, can't, must have done, can't have done

Units 28-29. May, might, may have done, might have done

Unit 30. Can, could, may and would: requests, permissions, offers, invitations

Unit 31. Have to and must

Unit 32. Should

5.2. Betty Schramper Azar. The Fundamentals of English Grammar. 3-d edition. Slide shows for use with Power point presentation software. Longman.

Chapter 7. Modal auxiliaries

5.3. Stuart Redman. English Vocabulary in Use. Pre-Intermediate and Intermediate. CUP.

Units 54-55. Health

Unit 42. The body and what it does.

5.4. Michael McCarthy. Felicity O'Dell. English vocabulary in use. Upper-Intermediate and advanced. CUP. – 296 p.

Units 48, 60

## **Тема 6**

1. Прочитати, перекласти текст та дати відповіді на запитання “Writing the news and reporting”
2. Створити презентацію на тему: “Shopping in English-speaking countries”
3. Усне монологічне висловлювання на тему: “Shopping at the weekend”
4. Написати міні-твір “Are we really slaves to brands?”, “Does money make the world go round?”

## 5. Grammar and vocabulary

5.1. Raymond Murphy. Roann Altman. Grammar in Use. Reference and practice for intermediate students of English. CUP.

Unit 26. Could do and could have done.

Unit 27. Must, can't, must have done, can't have done

Units 28-29. May, might, may have done, might have done

5.2. Betty Schramper Azar. The Fundamentals of English Grammar. 3-d edition. Slide shows for use with Power point presentation software. Longman.

### Chapter 7. Modal auxiliaries

5.3. Stuart Redman. English Vocabulary in Use. Pre-Intermediate and Intermediate. CUP.

Unit 53. Money.

Unit 57. Shops and shopping.

Unit 23. Requests, invitations, suggestions.

Unit 56. Clothes.

5.4. Michael McCarthy. Felicity O'Dell. English vocabulary in use. Upper-Intermediate and advanced. CUP. – 296 p.

Units 47, 56, 62, 66

## VI. КАРТА САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ СТУДЕНТА

Змістовий модуль та теми курсу	Академічний контроль	Бали	Термін виконання (тижні)
--------------------------------	----------------------	------	--------------------------

<b>Змістовий модуль 1.</b>			
<b>Модуль 1.1.</b>			
Тема 1. Стель життя особистості. Важливі події в нашому житті. Повідомлення особистісної та біографічної інформації. Захоплення як грані особистості.	Портфоліо студента, презентація, твір, усна відповідь	<b>5</b>	<b>4</b>
Тема 2. Студентське життя в університеті. Розпорядок дня та управління часом студента. Наукові товариства, гуртки і факультативи. Студентське дозвілля. Програми міжнародного обміну для студентів.	Портфоліо студента, презентація, твір, усна відповідь	<b>5</b>	<b>8</b>
<b>Модуль 2.1.</b>			
Тема 3. Стосунки (між членами сім'ї, друзями, подружжя). Коло спілкування (друзі, знайомі). Конфлікти в сім'ї та їх розв'язання (конфлікт поколінь). Зміни в соціальних ролях жінки і чоловіка.	Портфоліо студента, презентація, твір, усна відповідь	<b>5</b>	<b>12</b>
Тема 4. Заняття спортом та здоровий спосіб життя. Спорт великих досягнень та проблеми великого спорту. Боротьба зі шкідливими звичками, оздоровчі практики, гігієна. Здорове харчування.	Портфоліо студента, презентація, твір, усна відповідь	<b>5</b>	<b>16</b>
<b>Змістовий модуль 2</b>			
Тема 5. Медицина і система охорони здоров'я. Страхова медицина. Проблеми зі здоров'ям, хвороби та їх лікування.	Портфоліо студента, презентація, твір, усна відповідь	<b>5</b>	<b>20</b>

Тема 6. Гроші і покупки. Банківські послуги. Доходи і витрати. Сучасне суспільство споживачів. Брендова продукція. Реклама та маркетинг. Он-лайн-шопінг та інтернет-банкінг.	Портфоліо студента, презентація, твір, усна відповідь	5	24
<b>Усього балів</b>		<b>30</b>	

## VII. ЗАГАЛЬНІ КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РІВНЯ СФОРМОВАНOSTІ ІНШОМОВНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ СТУДЕНТА

Навчальні досягнення студентів з дисципліни «Іноземна мова» оцінюються за модульно-рейтинговою системою, в основу якої покладено принцип обов'язковості поточного (модульного) контролю, накопичувальної системи оцінювання рівня знань, умінь та навичок, підсумкового оцінювання у вигляді екзамену.

Оцінювання здійснюється на різних етапах упродовж усього курсу навчання. Результати оцінювання повинні надавати репрезентативну інформацію щодо мовленнєвої поведінки студентів у відповідності до очікуваних результатів навчання, визначених для певного рівня володіння мовою.

Система **поточного оцінювання** передбачає об'єктивне оцінювання викладачем за визначеними критеріями самостійної і домашньої роботи студентів, відвідування і ступеню активності студентів на аудиторних заняттях, відповідності рівня володіння навичками і уміннями мовленнєвої діяльності прогнозованим дескрипторам.

Поточне оцінювання здійснюється упродовж курсу і дає можливість своєчасно отримати об'єктивну інформацію про результати навчання студента під час конкретного модуля. Результати поточного оцінювання можуть стати підставою для модифікації робочої програми, якщо окремі модулі не відповідають визначеним результатам навчання студентів.

**Рубіжне (модульне) оцінювання** здійснюється по закінченню змістових модулів і передбачає проведення тестів, спрямованих на контроль мовних навичок та окремих мовленнєвих умінь (читання, аудіювання, письмо). Кожний модуль включає бали за поточну роботу студента на практичних заняттях, виконання самостійної роботи, модульну контрольну роботу.

**Підсумкове оцінювання** є всебічним за характером, тобто охоплює всі види компетенцій, які підлягають формуванню, усі види мовленнєвої діяльності, навички та вміння. Підсумкове оцінювання застосовується для



перевірки рівня мовленнєвої діяльності наприкінці курсу і дозволяє з'ясувати, чи досягли студенти поставленої мети (результатів навчання).

Система підсумкового оцінювання включає:

- вихідний (наприкінці курсу) тест, об'єктами вимірювання якого є знання іншомовного фонетичного, граматичного, лексичного матеріалу, а також володіння відповідними граматичними і лексичними навичками мовленнєвої діяльності;
- усний екзамен, що спрямований на оцінювання в першу чергу усних мовленнєвих умінь аудіювання і говоріння за тематикою курсу, читання та розуміння текстів загального і професійного спрямування з метою подальшого обговорення.

**Таблиця 7.1.**

**Критерії оцінювання рівня сформованості  
іншомовної компетентності студента**

<b>Оцінка</b>	<b>Критерії оцінювання</b>
<b>«відмінно»</b>	Виявлено повні та міцні знання матеріалу в обсязі, що визначено програмою, високий рівень автоматизованості і стійкості мовних навичок (мовна компетенція); високий рівень сформованості мовленнєвих вмінь і стратегій мовленнєвої поведінки (читання, говоріння, письмо, аудіювання) на рівні B2 (незалежний користувач, вище середнього) відповідно до Європейських рекомендацій з мовної освіти (мовленнєва компетентність); країнознавчої та лінгвокраїнознавчої компетенцій, який забезпечує ефективне спілкування з носіями мови в комунікативних ситуаціях; розвинене вміння спілкуватися на професійні теми іноземною мовою в стандартних ситуаціях усного і писемного мовлення діалогічної і монологічної форми спілкування, володіння різними видами читання фахової літератури іноземною мовою, вміння виконувати стандартні професійні завдання писемного мовлення іноземною мовою

	(професійні іншомовна компетентність).
<b>«добре»</b>	Констатовано середній обсяг знань матеріалу, що визначено програмою та відповідно середній рівень автоматизованості і стійкості мовних навичок (мовна компетенція); рівні сформованості мовленнєвих вмінь і стратегій мовленнєвої поведінки (мовленнєва компетентність), країнознавча та лінгвокраїнознавча компетентності та професійна іншомовна компетентність, які забезпечують в цілому ефективне спілкування з носіями мови в комунікативних ситуаціях на середньому рівні. Водночас оцінювання виявило певні недоліки і помилки в окремих видах мовленнєвої діяльності та володінні аспектами мовної системи, іншомовному професійно-орієнтованому спілкуванні; середній рівень сформованості країнознавчої та лінгвокраїнознавчої компетенцій.
<b>«задовільно»</b>	Виявлено достатній обсяг знань матеріалу, що визначено програмою та відповідно достатній рівень автоматизованості і стійкості мовних навичок (мовна компетенція); рівнів сформованості мовленнєвих вмінь і стратегій мовленнєвої поведінки (мовленнєва компетенція), країнознавчої та лінгвокраїнознавчої компетенцій та професійної іншомовної компетентності, які загалом уможливлюють спілкування з носіями мови в комунікативних ситуаціях на достатньому рівні. Водночас оцінювання виявило поверхову обізнаність з мовною системою та невисокий рівень автоматизованості та стійкості мовних навичок, суттєві недоліки у мовленнєвій діяльності та іншомовному професійно-орієнтованому спілкуванні, прогалини в знаннях у сфері країнознавства і лінгвокраїнознавства.
<b>«незадовільно»</b>	Виявлено недостатній обсяг знань матеріалу, що визначено програмою та відповідно низький рівень автоматизованості і стійкості мовних навичок (мовна компетенція); рівні сформованості мовленнєвих вмінь і стратегій мовленнєвої поведінки (мовленнєва компетентність), країнознавча та лінгвокраїнознавча компетентності та професійна іншомовна компетентність, які не можуть забезпечити адекватне спілкування з носіями мови в комунікативних ситуаціях.

## VIII. СИСТЕМА ПОТОЧНОГО І ПІДСУМКОВОГО КОНТРОЛЮ ЗНАНЬ

Діагностика рівня сформованості іншомовної компетентності студента здійснюється за модульно-рейтинговою системою, в основу якої покладено принцип поопераційної звітності, обов'язковості модульного контролю, накопичувальної системи оцінювання рівня знань, умінь та навичок; розширення кількості підсумкових балів до 100. Систему рейтингових балів для різних видів контролю та порядок їх переведення у національну (4-бальну) та європейську (ECTS) шкалу подано у таблиці нижче:

**Таблиця 8.1**

### Порядок переведення рейтингових показників успішності у європейські оцінки ECTS

Підсумкова кількість балів (max – 100)	Оцінка за 4- бальною шкалою	Оцінка за шкалою ECTS
1 – 34	<b>«незадовільно»</b> (з обов'язковим повторним курсом)	F
35 – 59	<b>«незадовільно»</b> (з можливістю повторного складання)	FX
60 – 68	<b>«задовільно»</b>	E
69 – 74		D
75 – 82	<b>«добре»</b>	C
83 – 89		B
90 – 100	<b>«відмінно»</b>	A

Система оцінювання навчальних досягнень студента повинна:

- базуватися на компетентнісних засадах та бути спрямованою на контроль усіх сформованих компетенцій (мовної, мовленнєвої, соціокультурної);
- урахувати комунікативну спрямованість навчання і орієнтуватися передусім на контроль навичок і вмінь;
- забезпечувати усі відомі функції контролю, включаючи функції оберненого зв'язку та навчально-мотивуючу;
- надавати валідні і надійні вимірювачі результатів навчання відповідно до цілей, завдань і змісту програми;
- включати в себе як поточний, рубіжний, так і підсумковий види контролю;
- співвідноситись з усіма рівнями володіння мовою на кожному окремому етапі навчання;
- піддаватися постійному аналізу з метою постійного удосконалення;

Контроль успішності студентів з урахуванням поточного і підсумкового оцінювання здійснюється відповідно до навчально-методичної карти, де зазначено види й терміни контролю. Систему рейтингових балів для різних видів контролю та порядок їх переведення у національну (4-бальну) та європейську (ECTS) шкалу подано у табл. 7.2

**Таблиця 8.2**

**Розрахунок рейтингових балів за видами поточного (модульного) контролю**

<b>№ п/п</b>	<b>Вид діяльності</b>	<b>Кількість рейтингових балів</b>
1.	Відвідування практичного заняття	1
2.	Робота на практичному занятті	10
3.	Виконання завд. для самот. роботи	5
4	Модульна контрольна робота	25

<b>№ п/п</b>	<b>Вид діяльності</b>	<b>Кількість балів</b>	<b>Кількість одиниць до розрахунку</b>	<b>Усього</b>
<b>1 семестр</b>				
1.	Відвідування практичного заняття	1	14	14
2.	Робота на практичному занятті	10	14	140
3.	Виконання завд. для самот. роботи	5	4	20
4.	Модульна контрольна робота	25	2	50
<b>Максимальна кількість балів 224, коефіцієнт =224:100 = 2,24</b>				
<b>2 семестр</b>				
1.	Відвідування практичного заняття	1	7	7
2.	Робота на практичному занятті	10	7	70
3.	Виконання завд. для самот. роботи	5	2	10
4.	Модульна контрольна робота	25	1	25
				<b>112</b>
<b>Максимальна кількість балів 112, коефіцієнт =112:60 = 1,86</b>				
<b>Екзамен – 40 балів</b>				

## ІХ. МЕТОДИ НАВЧАННЯ

Серед методів, які покликані забезпечити залучення студентів до ефективного опанування знаннями, уміннями і навичками з іноземної мови, а також що сприяють підсиленню мотивації студентів до вивчення дисципліни та активізації їх самостійної роботи, формування автономності у навчальних діях студентів, є наступні:

- проектні технології та технології навчально-дослідної діяльності;
- комунікативні технології (дискусії і дебати, прес-конференції, кейс-технології, мозковий штурм, рольові ігри, ділові ігри, мозаїчне читання і слухання тощо);
- комп'ютерні технології, які передбачають активне використання комп'ютерних навчальних програм, цифрового аудіо та відео, он-лайн матеріалів, комп'ютерного тестування, засобів електронної комунікації тощо.

## **X. МЕТОДИЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ КУРСУ**

- робоча навчальна програма;
- методичні рекомендації до самостійної роботи студентів;
- комплект основних засобів (навчально-методичний комплекс);
- додаткові підручники та навчальні посібники;
- словники і довідкова література;
- книги для читання;
- комп'ютерні навчальні та діагностичні програми;
- тестові і контрольні завдання для модульного і підсумкового оцінювання навчальних досягнень студентів;
- матеріали семестрових екзаменів: білети, комплект текстів.

## **XI. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНА КАРТА ДИСЦИПЛІНИ «ІНОЗЕМНА МОВА (АНГЛІЙСЬКА МОВА)**

**Разом: 120 год.**, практичні заняття – 42 год., самостійна робота –42 год.,  
модульний контроль – 6 год, семестровий контроль – 30год.

Модулі	Змістовий модуль 1. Особистість та її оточення.				Змістовий модуль 2. Потреби сучасної особистості.	
	Модуль 1.1.		Модуль 1.2.		15-17	18-21
Практичні	1-3	4-7	8-10	11-14		

Теми і кількість балів	<b>Тема 1</b> 33 бали	<b>Тема 2</b> 44 бали	<b>Тема 3</b> 33 бали	<b>Тема 4</b> 44 бали	<b>Тема 5</b> 33 бали	<b>Тема 6</b> 44 бали
Сам. робота (всього 30 балів)	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів
Види поточн. контролю (всього 75 балів)	Модульна контрольна робота 25 балів		Модульна контрольна робота 25 балів		Модульна контрольна робота 25 балів	
За семестр	224 бали				112 балів	

## XII. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

### *Основна*

1. Stuart Redman. English Vocabulary in Use. Cambridge University Press. – 269 p.
2. Michael McCarthy. Felicity O’Dell. English vocabulary in Use. Upper-Intermediate and advanced. CUP. – 296 p.
3. Murphy Raymond. English Grammar in Use. Cambridge University Press, 1994. - 128 p.
4. Sally Burgess. Jackie Newbrook. Judith Wilson. FCE Gold. Pearson Longman. – 158 p.

### *Додаткова*

1. Guy Wellman. Wordbuilder. Vocabulary development and practice for higher-level students. Heinemann. 1992. – 266 p.
2. Mark Hancock. English pronunciation in Use. Upper-Intermediate. Cambridge University Press. – 200 p.
3. James O’Driscoll. Britain. The Country and its people: an introduction for learners of English. OUP. – 224 p.

4. Bruce Tillit. Mary Newton Bruder. Speaking Naturally. Cambridge University Press. – 115 p.
5. A.J. Thompson. A.V. Martinet. A Practical English Grammar Exercises 2. OUP. - 128 p.
6. Michael McCarthy. Felicity O'Dell. Test your English vocabulary in Use. Upper-Intermediate and advanced. CUP. – 149 p.

### ***Фахова література***

1. Angela Philips. Good writing for journalists. Sage publications. – 219 p.
2. Э.Ф. Телень. Английский для журналистов. Пособие для ВУЗов. Москва. Теис. 2000. – 213 с.
3. James Schaffer. Randall McCutcheon. Catherine T Stofer. Journalism matters. Glencoe. – 577 p.
4. Winford Hicks. English for Journalists. Routledge. – 193 p.

### **Книги для читання**

#### **level 4 – Intermediate**

1. D. Gram. Gladiator. Longman. Penguin Readers. – 76 p.
2. B. Furnas. Primary Colours. Longman. Penguin Readers. – 58 p.
3. Will Fowler. Shakespeare. Longman. Penguin Readers. – 40 p.
4. Patricia Highsmith. Strangers on a Train. Longman. Penguin Readers. – 60 p.
5. Oscar Wilde. The Canterville Ghost. Longman. Penguin Readers. – 50 p (with audio)
6. Mario Puzo. The Godfather. Longman. Penguin Readers. – 62 p.
7. H G Wells. The Time Machine. Longman. Penguin Readers. – 50 p.

#### **Level 5 – Upper-Intermediate**

1. Jane Austen. Pride and prejudice. Longman. Penguin Readers.
2. John Grisham. The Firm. Longman. Longman. Penguin Readers.
3. Patricia highsmith. The talented Mr Ripley. Longman. Penguin Readers.
4. Arthur C Clarke. 2001: A space odyssey. Longman. Penguin Readers.
5. Herbert Wells. The War of the worlds. Longman. Penguin Readers.
6. Boris Pasternak. Dr. Zhivago. Longman. Penguin Readers.



**PECYPCII**

1. Cambridge University Press. <http://www.cup.cam.ac.uk/>
2. Heinemann. <http://www.helt.co.uk/>
3. Longman. <http://www.longman.co.uk/>
4. Prentice Hall. <http://www.phregents.com/>
5. Collins Cobuild. <http://www.cobuild.collins.co.uk/>
6. ESL lab. <http://www.esl-lab.com/>
7. ESL magazine. <http://www.eslmag.com/>
8. Internet TESL magazine. <http://www.aitech.ac.jp/~iteslj/>
9. British Council. <http://www.britishcouncil.org/>
10. Ted Power Home Page. <http://www.btinternet.com/~ted.power/index.html>
11. Dave's ESL Café. <http://www.pacificnet.net/~sperling/eslcafe.html>
12. ESL Home Page. <http://www.lang.uiuc.edu/r-li5/esl>
13. TESOL. <http://www.tesol.edu/>

**Робоча програма навчального курсу**  
**"Іноземна мова за професійним спрямуванням" І курс**

**Укладач:** Ольшанський Д.В., кандидат педагогічних наук, доцент,  
завідувач кафедри англійської мови

---

Б Іноземна мова за професійним спрямуванням. Робоча програма навчальної дисципліни / Укладач Д.В. Ольшанський – К.: Київський університет імені Бориса Грінченка, 2015. – 33с.